

Istruzioni per l'uso

Regolatore continuo  
N. ord. 2100 ..



## Indice

<b>1</b>	<b>Indicazioni di sicurezza</b> .....	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Struttura dell'apparecchio</b> .....	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Funzione</b> .....	<b>4</b>
<b>4</b>	<b>Comando</b> .....	<b>4</b>
<b>5</b>	<b>Informazioni per elettrotecnici</b> .....	<b>6</b>
5.1	Montaggio e collegamento elettrico .....	6
5.2	Messa in funzione .....	9
<b>6</b>	<b>Appendice</b> .....	<b>9</b>
6.1	Dati tecnici .....	9
6.2	Accessori .....	9
6.3	Garanzia .....	10

## 1 Indicazioni di sicurezza



Il montaggio e il collegamento di dispositivi elettrici devono essere eseguiti da elettrotecnici.

Possibilità di gravi infortuni, incendi e danni a oggetti. Leggere e rispettare tutte le istruzioni.

Pericolo di scossa elettrica sull'installazione KNX. Non collegare tensioni esterne agli ingressi. Si potrebbero creare danni all'impianto e non è più assicurato il potenziale SELV sul cavo bus KNX.

Queste istruzioni costituiscono parte integrante del prodotto e devono essere conservate dal cliente.

## 2 Struttura dell'apparecchio

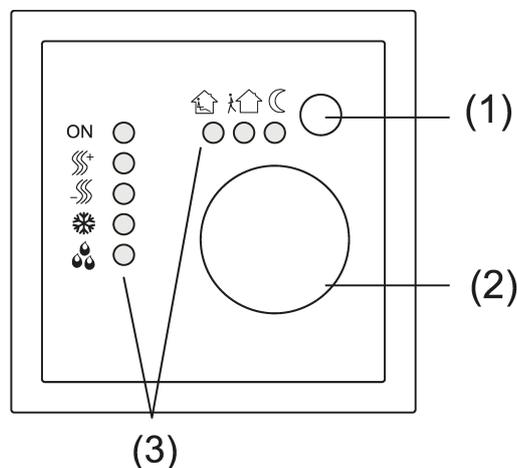


Figura 1: Elementi di comando e indicazione

- (1) Tasto presenza
- (2) Rotellina di regolazione
- (3) LED di stato

### 3 Funzione

#### Uso conforme

- Regolazione della temperatura nei singoli locali nelle installazioni KNX
- Tipi di carico: LED o relè elettronici
- Montaggio nella scatola apparecchi con dimensioni secondo la norma DIN 49073

#### Caratteristiche del prodotto

- Misurazione della temperatura ambiente e confronto con la temperatura richiesta
- Impostazione del valore nominale tramite la selezione della modalità operativa
- Modalità operative comfort, standby, esercizio notturno, protezione dal gelo/ calore
- Esercizio di riscaldamento e di raffreddamento
- Riscaldamento e raffreddamento con il livello base e il livello avanzato
- Rotellina di regolazione per la correzione del valore nominale
- Tasto presenza
- LED di stato
- Interfaccia tasti con quattro ingressi o due uscite e due ingressi, ad es. per contatti finestra, tasti, LED ecc.
- Funzione degli ingressi: commutazione, regolazione luminosità, comando veneziane, ampliamento scenario luminoso, trasduttore luminosità o temperatura
- Opzione: possibilità di collegare una sonda di temperatura esterna (accessorio)

#### Descrizione del funzionamento

Il regolatore confronta l'attuale temperatura del locale con la temperatura richiesta impostata e comanda in base al fabbisogno l'apparecchio di riscaldamento e di raffreddamento. La temperatura richiesta è determinata dalla modalità operativa impostata e può essere modificata con la rotellina di regolazione (2). La modalità operativa selezionata e lo stato attuale del regolatore sono visualizzati mediante il LED di stato (3) (Vedi figura 1).

### 4 Comando

#### Modalità operative e LED di stato

Ogni sistema di riscaldamento necessita di un determinato periodo di tempo per riportare una stanza raffreddata alla temperatura desiderata. Per questo motivo la temperatura del locale, durante una breve assenza, può essere abbassata solo di poco, ad es. di 2 °C, la notte anche di 4 °C. Per questo il regolatore ha a disposizione diverse modalità operative.

Simboli del modulo elettronico:

	Modalità operativa comfort
	Modalità operativa standby
	Modalità operativa notte
	Modalità operativa protezione gelo/calore
	Modalità operativa comfort prolungato/notte
	Modalità operativa comfort prolungato/protezione caldo-gelo
ON	Indicatore riscaldamento/raffreddamento attivo
	Indicatore esercizio di riscaldamento
	Indicatore esercizio di raffreddamento
	Indicatore regolatore bloccato, punto di rugiada

### Impostazione della modalità operativa

Gli elementi di comando per l'impostazione della modalità operativa sono installati tramite bus, ad es. sensori di pressione.

- Attivare la modalità operativa desiderata con l'elemento di comando.  
La temperatura nominale per il locale viene impostata in base alla nuova modalità operativa.  
La nuova modalità operativa è visualizzata mediante il LED di stato (3) (vedi figura 1).
-  La modifica dello stato del regolatore può durare fino a circa 30 secondi, fino a che il LED di stato modifica la visualizzazione.

### Modifica della temperatura del locale

- Ruotare la rotellina di regolazione in senso orario.  
La temperatura nominale aumenta.
- Ruotare la rotellina di regolazione in senso antiorario.  
La temperatura nominale diminuisce.

### Attivazione del comfort prolungato

In caso di commutazione automatica della modalità operativa comfort in una delle modalità operative notte o protezione gelo/calore tramite un timer, è possibile prolungare la modalità comfort. In questo caso viene tenuto in considerazione il tempo programmato per il tasto Presenza.

Il regolatore si trova in modalità operativa notte o protezione gelo/calore.

- Premere il tasto Presenza (1) (vedi figura 1).  
Si accendono i LED di stato  o .

La modalità comfort viene prolungata per il tempo programmato.

Una volta trascorso il periodo di tempo programmato, viene ripristinata la modalità notte o protezione gelo/calore.

-  Il comfort prolungato può anche essere attivato automaticamente, ad es. mediante un rilevatore di presenza.

## 5 Informazioni per elettrotecnici

### 5.1 Montaggio e collegamento elettrico



#### **PERICOLO!**

**Scossa elettrica in caso di contatto con componenti sotto tensione.**

**La scossa elettrica può provocare il decesso.**

**Coprire i componenti sotto tensione ubicati nelle vicinanze del montaggio.**

#### Indicazioni per il montaggio

Non utilizzare il regolatore unitamente ad altri apparecchi elettronici. Il calore prodotto da tali apparecchi potrebbe influenzare la misurazione della temperatura del regolatore.

Non montare il regolatore nelle vicinanze di fonti di disturbo come fornelli, frigoriferi, correnti d'aria o irraggiamento solare. Essi potrebbero influenzare la misurazione della temperatura del regolatore.

Osservare le condizioni di posa per SELV.

Non posare i cavi di ingresso parallelamente ai cavi di rete. Altrimenti si crea il rischio di disturbi dovuti a irradiazioni CEM.

Raccomandazione: utilizzare una scatola apparecchi profonda.

L'altezza di montaggio ottimale è di circa 1,5 m.

## Montaggio e collegamento dell'apparecchio

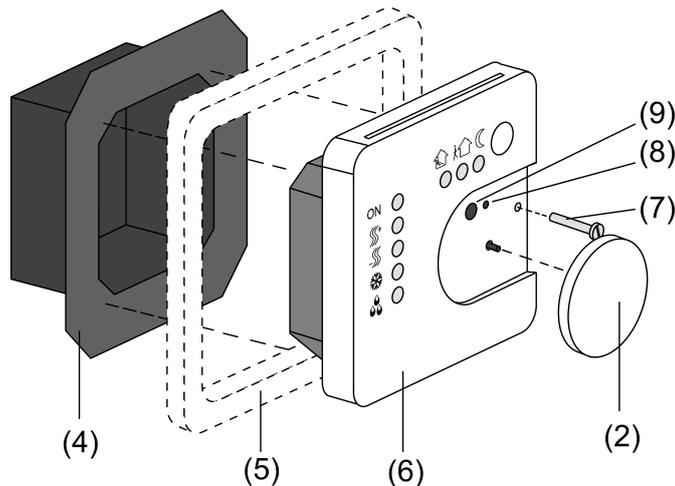


Figura 2: Struttura dell'apparecchio

- (4) Inserto morsetti
- (5) Telaio di copertura
- (6) Modulo elettronico
- (7) Vite di sicurezza
- (8) LED di programmazione
- (9) Tasto di programmazione

- Staccare l'inserto morsetti (4) dal modulo elettronico (6) (Vedi figura 2).
- Collegare il cavo bus al morsetto di collegamento (11) nell'inserto morsetti (Vedi figura 3).

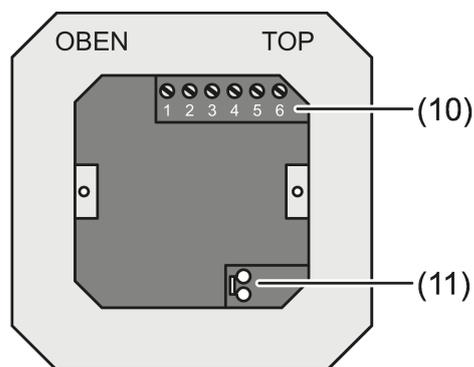


Figura 3: Inserto morsetti

- Ingressi binari **E1...E4**: connettere i tasti o gli interruttori di chiusura o apertura dei contatti finestre ai morsetti **1 e 2...5** (Vedi figura 4) della morsettiera (10) (Vedi figura 3).
- Uscite binarie **A1...A2**: connettere i LED o i relè elettronici ai morsetti **1 e 2, 3** (Vedi figura 5) della morsettiera (10) (Vedi figura 3).

**i** La determinazione della funzione come ingressi/uscite dipende dalla programmazione ETS.

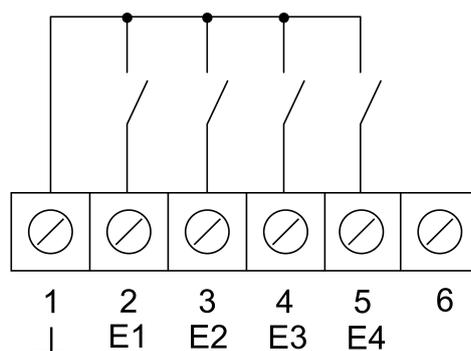


Figura 4: Collegamento ingressi binari

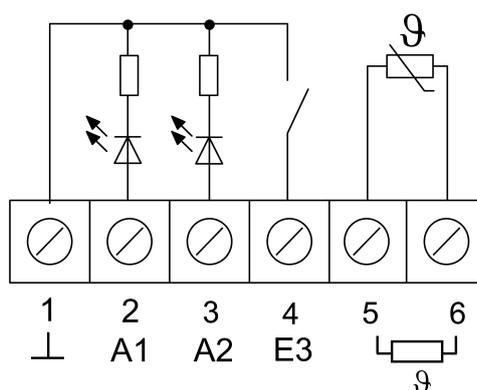


Figura 5: Collegamento uscite binarie

Optional: posare la sonda di temperatura esterna in un tubo vuoto ed estrarre la testina della sonda nel punto di misurazione.

Selezionare il luogo di montaggio in modo che la sonda di temperatura possa effettuare le misurazioni senza subire influssi da fonti di disturbo.

- Connettere la sonda di temperatura esterna ai morsetti 5 e 6 (Vedi figura 5) della morsettiera (10) (Vedi figura 3).
- i** Il cavo della sonda può essere prolungato fino ad un massimo di 50 m con cavo twistato a due fili, ad es. J-Y(St)Y-2x2x0,8. In caso di cavo bus KNX: utilizzare una seconda coppia di fili, giallo-bianco.
- Installare l'inserto morsetti (4) (Vedi figura 2) nella scatola apparecchi sotto intonaco. Fare attenzione scritta **OBEN / TOP**. La connessione bus (11) deve essere in basso a destra (Vedi figura 3).
- Applicare il telaio di copertura (5) sull'inserto morsetti (4).
- Posizionare correttamente il modulo elettronico (6) sull'inserto morsetti (4).
- Smontare la rotellina di regolazione (2).
- Fissare il modulo elettronico con la vite di sicurezza (7).
- Rimontare la rotellina di regolazione (2).

## 5.2 Messa in funzione

### Caricare indirizzo e software applicativo

- Rimuovere la rotellina di regolazione (2) (Vedi figura 2).
- Premere il tasto programmazione (9).  
Il LED di programmazione (8) s'illumina.
- Assegnare l'indirizzo fisico.  
Il LED di programmazione (8) si spegne.
- Annotare l'indirizzo fisico sull'inserito morsetti e sul retro del modulo elettronico.
- i In caso di assemblaggio dopo lavori di imbiancatura o tappezzeria assicurarsi che i moduli corrispondano agli inserti.
- Riposizionare la rotellina di regolazione (2).
- Scaricare il software applicativo, i parametri, ecc.

## 6 Appendice

### 6.1 Dati tecnici

Mezzo KNX	TP256
Modalità di messa in funzione	S-Mode
Tensione nominale	DC 21 ... 32 V SELV
Corrente assorbita KNX	max. 7,5 mA
Collegamento bus	Morsetto di collegamento
Temperatura ambiente	-5 ... +45 °C
Temperatura di stoccaggio / di trasporto	-25 ... +70 °C
Corrente di uscita	0,8 mA
Ingressi e uscite	
Tipo di cavo	J-Y(St)Y 2×2×0,8
Lunghezza del cavo	max 5 m
Lunghezza del cavo della sonda di temperatura	max 50 m

### 6.2 Accessori

Sensore remoto	N. ord. 1493 00
----------------	-----------------

### 6.3 Garanzia

La garanzia viene concessa tramite il rivenditore specializzato ai sensi delle disposizioni di legge. Si prega di consegnare o di inviare gli apparecchi difettosi insieme ad una descrizione del guasto al rivenditore da cui sono stati acquistati (rivenditore specializzato/ditta di installazione/rivenditore di materiale elettrico). Costui inoltrerà poi gli apparecchi al Gira Service Center.

**Gira**  
**Giersiepen GmbH & Co. KG**  
Elektro-Installations-  
Systeme

Industriegebiet Mermbach  
Dahlienstraße  
42477 Radevormwald

Postfach 12 20  
42461 Radevormwald

Deutschland

Tel +49(0)21 95 - 602-0  
Fax +49(0)21 95 - 602-191

[www.gira.de](http://www.gira.de)  
[info@gira.de](mailto:info@gira.de)